

DIE NEUE SCHIEBER-GENERATION MIT ETEC-RUNDUM- EMAILLIERUNG



Ein System. Unendliche Möglichkeiten. Alles komplett.

Emaillierte Armaturen – der Investitions- schutz mit Zukunft.

etec-Email ist ein integrales Korrosionsschutzsystem mit einer speziell für diesen Zweck entwickelten technischen Emaillierung. etec bedeutet Oberflächenschutz innen und aussen mit Email – ein Verbundwerkstoff, der eine unlösbare, chemische Verbindung mit dem Trägerwerkstoff eingeht. Mit emaillierten Oberflächen haben Korrosion, Inkrustation, Verschleiss und Abrieb keine Chance!

@*etec*

RUNDUM-

Email, dieser seit über 35 Jahren bewährte Korrosionsschutz ist der beste Garant für:

- Korrosionsschutz innen und aussen bis Bodenklasse III
- hoher Widerstand gegen mechanische Belastungen
- Diffusionssperre; Vermeidung von Blasenbildung zwischen Grundwerkstoff und Beschichtung durch Diffusion von Wasser durch die Beschichtung hindurch
- Unterwanderungssicherheit, auch bei lokaler Verletzung der Oberfläche
- Absolute hygienische und physiologische Unbedenklichkeit
- Aktive Vermeidung der Anhaftung von Biofilmen
- Altersbeständigkeit
- Klima- und Medienbeständigkeit





4004 N
PN 16
DN 80 - 300



2004
PN 10/16
DN 40 - 300



4004 NS
PN 16
DN 80 - 300



2004 FN
PN 10/16
DN 80 - 200



4004 NPE
PN 10/16
DN 80 - 300
Abgang PE 90 - 355



2004 NFPE
PN 10/16
DN 80 - 200
Abgang PE 50 - 250



4004 U
PN 16
DN 40 - 200

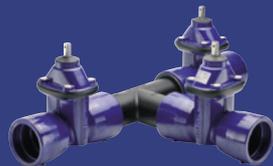


2004 FU
PN 10/16
DN 40 - 200

-EMAILLIERUNG



Multi I 613
PN 10/16
DN 80 - 800
Abgang 80 - 200



Multi III 636
PN 10/16
DN 80 - 300
Abgang 80 - 300



Multi I 614
PN 10/16
DN 80 - 800
Abgang 40 - 200



Multi III 633
PN 10/16
DN 80 - 300
Abgang 80 - 200



Multi I 615 PE
PN 10/16
DN 80 - 800
Abgang PE 50 - 250



Multi III 635 PE
PN 10/16
DN 80 - 300
Abgang PE 90 - 355



Multi I 616
PN 10/16
DN 80 - 300
Abgang 80 - 300



Multi I 814
PN 10/16
DN 80 - 300
Abgang 40 - 200

**Sicher
verpackt
und mit
optimalem
Standard.**



Zweistufige Verpackung

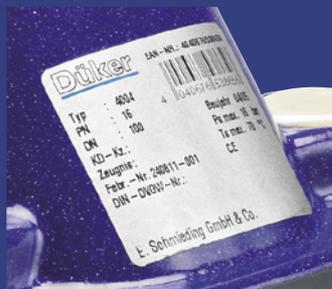
Die neue zweistufige Verpackung mit mehrsprachiger Beschriftung bedeutet eine leichtere Handhabung und Qualitätssicherung von der Produktion bis zur Baustelle.

1. Stufe

Die Schieber werden mit einem Kantenschutz am Kopfstück und einer Flanschabdeckung verpackt.

@tec

VERPACKUNG



2. Stufe

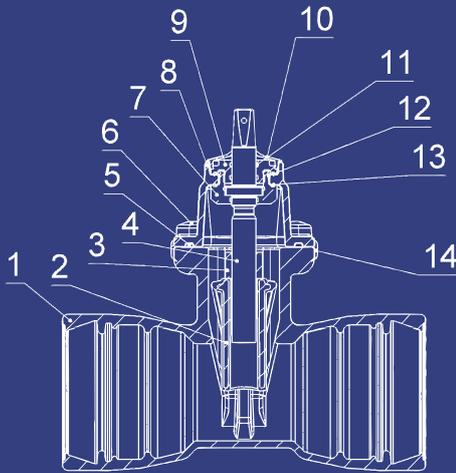
Die Schieber werden in wiederverwendbaren Kartonschachteln geliefert und sind mehrsprachig etikettiert. Durch die Schachteln sind die Schieber stapelbar, transportsicher und hygienisch verpackt.

Durch das Typenschild hat jeder Schieber eine eindeutige Identifikation. Das erleichtert die Rückverfolgbarkeit und die Dokumentation.

Für die Logistik bedeutet die Verpackung eine wesentliche Vereinfachung in der Handhabung.



Einzelteile Absperrschieber 4004/2004



Nr.	Benennung	Material (Wasser)
1	Gehäuse	EN-GJS 500-7/etec
2	Dichtkeil	EPDM W270
3	Spindelmutter	CuZn35NiMn2AlPb
4	Spindel	X20Cr13
5	Dichtung	EPDM, 80 Shore A
6	Zylinderschraube	A2-70 (DIN 912)
7	Klemmstück	CuZn35NiMn2AlPb
8	Kopfstück	EN-GJS 500-7 / etec
9	Verschlussmutter	CuZn35NiMn2AlPb
10	Abdeckkappe	TPE 85 Shore A schwarz
11	O-Ring	EPDM W270
12	Sprengring	X6CrNiTi1810
13	O-Ring	EPDM W270
14	Kantenschutz	PVC

UNG & DETAILS

Verwendungsbereich

Die Absperrschieber aus Duktalguss für Trink- und Rohwasser können bis 16 bar eingesetzt werden.

Handhabung

Durch Drehen der Spindel im Uhrzeigersinn wird der Schieber geschlossen, in entgegengesetzter Richtung geöffnet. Da es sich um einen Dichtkeil aus Elastomer handelt, kann mit relativ geringem Kraftaufwand die Abdichtung erreicht werden.

KTW Empfehlung W270

Die eingesetzten Elastomerwerkstoffe erfüllen die KTW-Richtlinien und die des DVGW-Arbeitsblattes W270.

Spindelbetätigung und Zeta-Werte bei voller Öffnung

DN	Umdrehungen	Spindelsteigung (mm)	Min. Schliess-Drehmoment*	Zeta
40	11	4	30	0.31
50	13	4	30	0.25
65	14	5	35	0.20
80	16	5	35	0.18
100	20	5	35	0.17
125	25	5	45	0.15
150	30	5	45	0.13
200	34	6	60	0.12
250	43	6	120	0.10
300	51	6	150	0.09

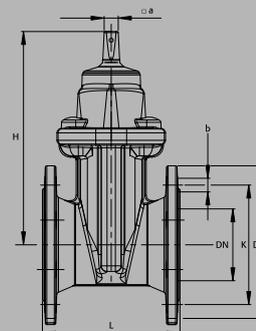
*Richtwerte (Nm)

**Die neue
Schieber-
Generation
hat beste
Verbindung
zu allen
Systemen.**

Schieber mit Flanschen

Modell 2004

PN 10/16



Bestell-Nr.	DN	PN	L	H	D	K	± 0.05	b	a	kg
2004 40	40	10/16	140	207	150	110	4	19	14	9.0
2004 50	50	10/16	150	233	165	125	4	19	14	11.5
2004 65	65	10/16	170	270	185	145	4	19	17	16.0
2004 80	80	10/16	180	266	200	160	8	19	17	17.5
2004 100	100	10/16	190	297	220	180	8	19	19	20.0
2004 125	125	10/16	200	330	250	210	8	19	19	26.0
2004 150	150	10/16	210	373	285	240	8	23	19	33.5
2004 200 10	200	10	230	462	340	295	8	23	24	51.5
2004 200 16	200	16	230	462	340	295	12	23	24	51.5
2004 250 10	250	10	250	648	400	350	12	23	27	99.5
2004 250 16	250	16	250	648	400	355	12	28	27	99.5
2004 300 10	300	10	270	723	455	400	12	23	27	144.5
2004 300 16	300	16	270	723	455	410	12	28	27	144.5

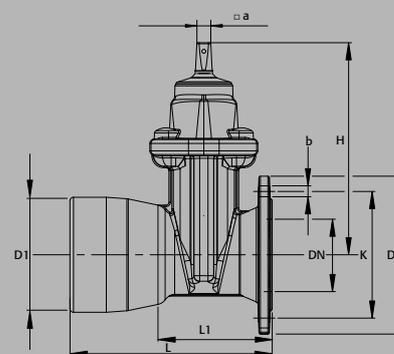
@tec

MASSE

Schieber mit Flansch und Steckmuffe Novo-Sit

Modell 2004

PN 10/16



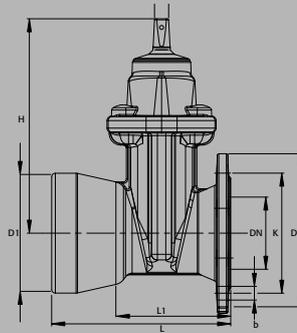
Bestell-Nr.	DN	PN	L1	L	H	D	D1	K	± 0.05	b	a	kg
2004 80FN	80	16	150	266	266	200	141	160	8	19	17	18.5
2004 100FN	100	16	160	282	297	220	161	180	8	19	19	22.0
2004 125FN	125	16	170	296	330	250	188	210	8	19	19	28.0
2004 150FN	150	16	175	304	373	285	215	240	8	23	19	34.0
2004 200FN10	200	10	190	329	462	340	271	295	8	23	24	52.0
2004 200FN16	200	16	190	329	462	340	324	295	12	23	24	52.0



www.wildarmaturen.ch

Schieber mit Flansch und Schraubmuffe

Modell 2004
PN 10/16

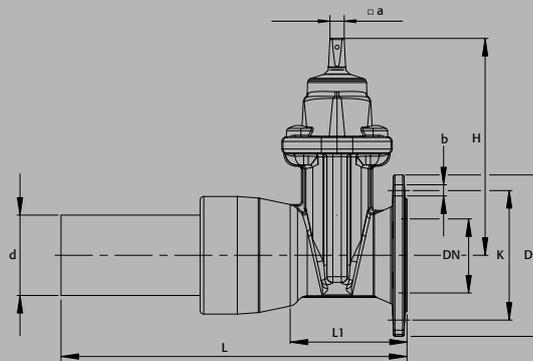


Bestell-Nr.	DN	PN	L1	L	H	D	D1	K	b	a	kg	
2004 40FU	40	16	120	190.0	207	150	101	110	4	19	14	10.0
2004 50FU	50	16	130	200.0	233	165	113	125	4	19	14	12.0
2004 80FU	80	16	150	234.0	266	200	146	160	8	19	17	18.0
2004 100FU	100	16	160	249.5	297	220	166	180	8	19	19	20.0
2004 125FU	125	16	170	264.0	330	250	197	210	8	19	19	26.0
2004 150FU	150	16	175	272.0	373	285	224	240	8	23	19	34.0
2004 200FU10	200	10	190	294.0	462	340	280	295	8	23	24	54.0
2004 200FU16	200	16	190	294.0	462	340	280	295	12	23	24	54.0

& GEWICHTE

Schieber mit Flansch und PE-Stutzen

Modell 2004
PN 10/16



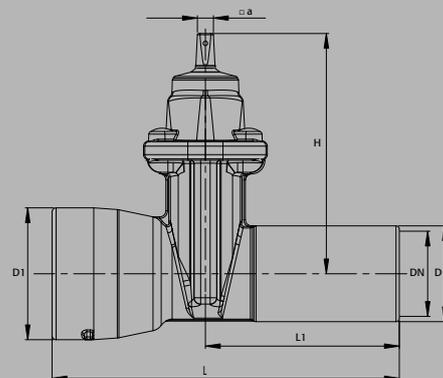
Bestell-Nr.	DN	d	PN	L1	L ca.	H	D	b	a	kg
2004 80-90NFPE	80	90	16	150	435	266	90	8	19	20.0
2004 100-110NFPE	100	110	16	160	472	297	110	8	19	24.0
2004 100-125NFPE	100	125	16	160	472	297	125	8	19	25.0
2004 125-140NFPE	125	140	16	170	525	330	140	8	19	32.0
2004 125-160NFPE	125	160	16	170	525	330	160	8	19	33.0
2004 150-160NFPE	150	160	16	175	540	373	160	8	23	40.0
2004 150-180NFPE	150	180	16	175	540	373	180	8	23	41.0
2004 200-200NFPE	200	200	10	190	595	462	200	8	23	62.0
2004 200-200NFPE	200	200	16	190	595	462	200	12	23	62.0
2004 200-225NFPE	200	225	10	190	595	462	225	8	23	63.0
2004 200-225NFPE	200	225	16	190	595	462	225	12	23	63.0
2004 200-250NFPE	200	250	10	190	595	462	250	8	23	65.0
2004 200-250NFPE	200	250	16	190	595	462	250	12	23	65.0

Alle Masse in mm

**Die neue
Schieber-
Generation
ist offen
für jedes
System.**

**Schieber
mit Steckmuffe
und Spitzend**

**Modell 4004,
PN 10/16**



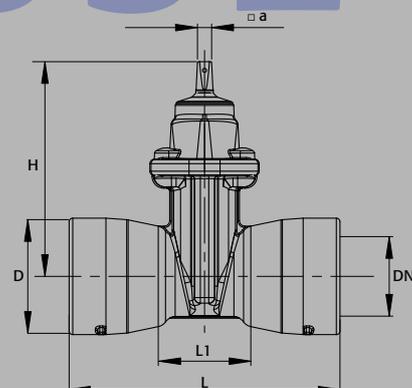
Bestell-Nr.	DN	PN	D	D1	L	L1	H	a	kg
4004 80NS	80	16	97	141	410	235	266	17	18.0
4004 100NS	100	16	117	161	422	235	297	19	20.0
4004 125NS	125	16	143	188	485	290	330	19	27.5
4004 150NS	150	16	169	215	490	290	373	19	34.0
4004 200NS	200	16	221	271	525	310	462	24	52.0
4004 250NS	250	16	274	324	535	310	648	27	100.0
4004 300NS	300	16	326	381	550	310	723	27	144.0

@tec

MASSE

**Schieber
mit Steckmuffen
Novo-Sit**

**Modell 4004
PN 10/16**



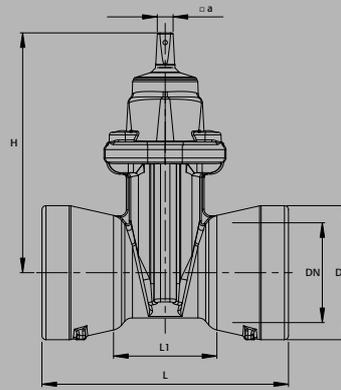
Bestell-Nr.	DN	PN	L1	H	D	L	a	kg
4004 80N	80	16	114	266	141	352	17	18.5
4004 100N	100	16	127	297	161	373	19	22.0
4004 125N	125	16	140	330	188	392	19	29.0
4004 150N	150	16	140	373	215	398	19	36.0
4004 200N	200	16	152	462	271	428	24	52.5
4004 250N	250	16	165	648	324	447	27	109.5
4004 300N	300	16	178	723	381	482	27	159.0



www.wildarmaturen.ch

Schieber mit Schraub- muffen

Modell 4004
PN 10/16

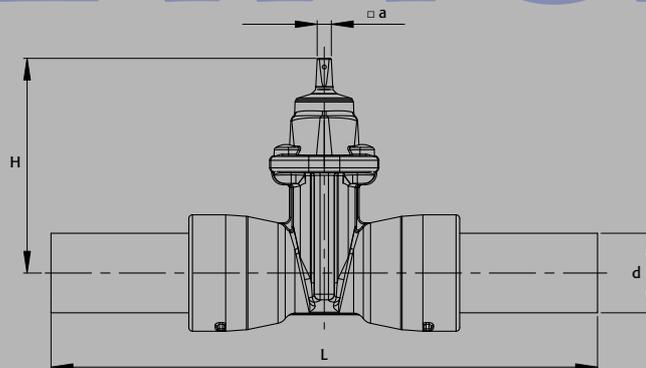


Bestell-Nr.	DN	PN	L1	D	L	H	a	kg
4004 40U	40	16	106	101	240	207	14	11.5
4004 50U	50	16	108	113	250	233	14	12.5
4004 80U	80	16	114	146	282	266	17	19.0
4004 100U	100	16	127	166	303	297	19	21.0
4004 125U	125	16	140	197	322	330	19	27.0
4004 150U	150	16	140	224	328	373	19	35.5
4004 200U	200	16	152	280	352	462	24	55.5

& GEWICHTE

Schieber mit PE-Stutzen

Modell 4004
PN 10/16



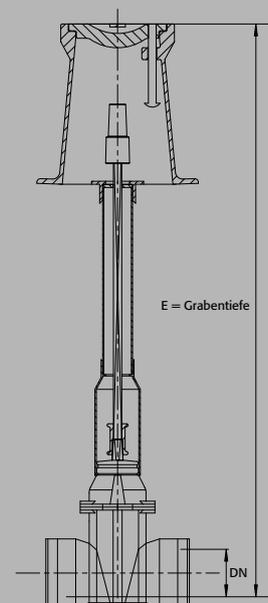
Bestell-Nr.	DN	d	PN	L ca.	H	a	kg
4004 80-90NPE	80	90	16	695	266	17	22.0
4004 100-110NPE	100	110	16	750	297	19	27.0
4004 100-125NPE	100	125	16	750	297	19	28.0
4004 125-140NPE	125	140	16	845	330	19	37.0
4004 125-160NPE	125	160	16	845	330	19	38.0
4004 150-160NPE	150	160	16	865	373	19	47.0
4004 150-180NPE	150	180	16	865	373	19	48.0
4004 200-200NPE	200	200	16	960	462	24	71.0
4004 200-225NPE	200	225	16	960	462	24	73.0
4004 200-250NPE	200	250	16	960	462	24	75.0
4004 250-280NPE	250	280	16	1115	648	27	137.0
4004 300-315NPE	300	315	16	1172	723	27	197.0
4004 300-355NPE	300	355	16	1200	723	27	205.0

Alle Masse in mm

**Auch beim
Zubehör
kennt
die neue
Schieber-
Generation
keine
Grenzen.**

Teleskopische Einbau- garnituren

Die neu genormte Schnitt-
stelle für Einbaugarnituren
gemäss DVGW-Arbeitsblatt
GW 336 ist bei den neuen
Schieber 4004/2004 erfüllt.



DN	Bestell Nr.	Typ	Minimum (mm) ◀ Grabentiefe ▶	Maximum (mm)
40	EG40TELE1	L1	940	1190
40	EG40TELE2	L2	1100	1510
40	EG40TELE3	L3	1410	2130
50	EG50TELE1	L1	970	1220
50	EG50TELE2	L2	1130	1540

TECHNI

50	EG50TELE3	L3	1440	2160
80	EG80TELE1	L1	1020	1270
80	EG80TELE2	L2	1180	1590
80	EG80TELE3	L3	1490	2210
100	EG100TELE1	L1	1060	1310
100	EG100TELE2	L2	1220	1630
100	EG100TELE3	L3	1530	2250
125	EG125TELE1	L1	1110	1360
125	EG125TELE2	L2	1270	1680
125	EG125TELE3	L3	1580	2300
150	EG150TELE1	L1	1170	1420
150	EG150TELE2	L2	1330	1740
150	EG150TELE3	L3	1640	2360
200	EG200TELE1	L1	1280	1530
200	EG200TELE2	L2	1440	1850
200	EG200TELE3	L3	1750	2470
250	EG250TELE1	L1	1490	1740
250	EG250TELE2	L2	1650	2060
250	EG250TELE3	L3	1960	2680
300	EG300TELE1	L1	1590	1840
300	EG300TELE2	L2	1750	2160
300	EG300TELE3	L3	2060	2780



Strassenkappen



Beide Strassenkappen haben ein Gehäuse aus Kunststoff (PX33), einen Deckel aus Gusseisen GG-20, Steg und Bolzen aus Edelstahl, eine Belastbarkeit bis 40 Tonnen und sind für den Heiss-einbau (bis max. 220° C) in Asphalt geeignet.

Höhenverstellbar, rund

Bestell-Nr.	Grösse	kg
PX33V W G0	0	4.6
PX33V W G2	2	7.8

Höhenverstellbar, oval

Bestell-Nr.	Grösse	kg
PX33V HY	oval	17.2

Tragplatte, Distanzring

Bestell-Nr.	Höhe	kg
TP		1.20
DRG0 10	10 mm	0.20
DRG0 20	20 mm	0.30
DRG2 10	10 mm	0.25
DRG2 20	20 mm	0.35

K & ZUBEHÖR

Handräder



Stahl, pulverbeschichtet, schwarz

Bestell-Nr.	DN	Ø
HR1-2STAHL	DN 1"	160
HR1-2STAHL	DN 2"	160
HR40-50STAHL	DN 40	200
HR40-50STAHL	DN 50	200
HR65-80STAHL	DN 65	250
HR65-80STAHL	DN 80	250
HR100-150STAHL	DN 100	315
HR100-150STAHL	DN 125	315
HR100-150STAHL	DN 150	315
HR200STAHL	DN 200	400
HR250-300STAHL	DN 250	500
HR250-300STAHL	DN 300	500

Optionen auf Anfrage

- Elektro-Antrieb
- Stellungsanzeiger

Abweichungen bei den Abbildungen, Mass- und Gewichtsangaben sind möglich. Im Sinne des technischen Fortschritts behält sich der Hersteller vor, in der Produktion Änderungen und Verbesserungen ohne Ankündigungen durchzuführen.

DIE SERVICE-VORTEILE DER WILD ARMATUREN AG



BERATUNG

Von der Planung über die Bestellung bis hin zur Logistik und den Einbau steht Ihnen unser Team auch bei komplexen Rohrleitungsprojekten beratend zur Seite.



BODEN- UND WASSERANALYSE

Die Aussenbeschichtungen unserer Rohrleitungsprodukte verfügen über extrem gute Schutzwerte, die eine Bodenuntersuchung im Normalfall überflüssig machen. Bei besonderen Boden- oder Wasserverhältnissen stehen wir Ihnen für eine eingehende Analyse gerne beratend zur Seite.



SOFTWARE UND DATEN FÜR DEN ROHRLEITUNGSBAU

Auf unserer Web-Site www.wildarmaturen.ch finden Sie CAD-Daten zu nahezu allen unseren Produkten für den Rohrleitungsbau. Darüber hinaus helfen wir Ihnen wo wir können – vom Ausschreibungstext bis hin zu Planzeichnungsdaten, die Sie bei Ihrer Arbeit perfekt unterstützen.



BAUSTELLEN-SERVICE

Auf Wunsch stellen wir Ihnen erfahrene Techniker zur Verfügung, die Sie und Ihre Mitarbeiter bei Ihrem Projekt auf der Baustelle beraten.



WERKZEUG-SERVICE

Alle benötigten spezifischen Montage-Werkzeuge für den problemlosen und rationellen Einbau unserer Rohrleitungssysteme halten wir auch für spezielle Aufgaben für Sie auf Lager. Unser Express-Lieferservice sorgt dabei dafür, dass Sie immer und überall in kürzester Zeit diese Montage-Werkzeuge vor Ort haben.



24-STUNDEN-SERVICE

Wir verfügen über ein strukturiertes und nahezu vollständiges Lagersystem, so dass Sie bei Eilbestellungen mit allen vorrätigen Teilen innerhalb von 24 Stunden an Ort und Stelle rechnen können. Wenn's sein muss, sind wir sogar noch schneller.



REFERENZ-SERVICE

Wir wissen, dass Erfahrungen Gold wert sein können. Besonders bei Projekten, die nicht alltäglich sind. Und da wir seit über 30 Jahren beste Erfahrungen sammeln konnten, geben wir Ihnen diese gerne weiter. Fordern Sie uns!



QUALITÄTS-SERVICE

Alle unsere Lieferanten sind Mitglieder der FGR Fachgemeinschaft Guss-Rohrsysteme und garantieren für beste Qualität, Innovationen und modernste Technologie.



WILD ARMATUREN AG
INDUSTRIE BUECH 31
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL
TELEFON 055 224 04 04
TELEFAX 055 224 04 44
WILD@WILDARMATUREN.CH
WWW.WILDARMATUREN.CH